



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 3 août 2006**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

Étude : La santé et l'utilisation des services de soins de santé au Canada et aux États-Unis, 2003	2
Indicateurs des écoles publiques, 1997-1998 à 2003-2004	2
Transport de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés par pipeline, avril 2006	3
Indice des prix des services de messageries et des services de messagers, juin 2006	3

---

<b>Nouveaux produits</b>	<b>4</b>
--------------------------	----------

---



## Étude : La santé et l'utilisation des services de soins de santé au Canada et aux États-Unis 2003

Les Américains dans les catégories de revenu les plus faibles sont plus susceptibles que leurs homologues canadiens d'avoir une santé mauvaise ou passable, selon une étude comparative de l'état de santé et de l'accès aux services de soins de santé de ces deux pays.

L'étude est fondée sur l'Enquête conjointe Canada/États-Unis sur la santé, une enquête unique sur la santé de la population menée de novembre 2002 à juin 2003 par Statistique Canada et le National Center for Health Statistics, qui fait partie des US Centers for Disease Control and Prevention.

Selon l'étude, dont les résultats ont été publiés récemment dans la revue *Health Affairs*, près du tiers (31 %) des Américains ayant les revenus les plus faibles ont déclaré que leur état de santé était passable ou mauvais, contre 23 % de leurs homologues canadiens dont la situation est comparable.

À l'autre bout de l'échelle des revenus, aucune différence n'a été observée entre l'état de santé des Canadiens ayant les revenus les plus élevés et celui des Américains de même catégorie.

Au chapitre de l'accès aux services de soins de santé, la situation des Canadiens s'apparentait à celle des Américains assurés par un régime d'assurance-maladie. Les Canadiens et les Américains aisés et bénéficiant d'une assurance se comparaient en termes d'accès à des médecins, y compris à un médecin de famille régulier. Toutefois, les Canadiens connaissaient, dans l'ensemble, un nombre moindre de besoins non comblés en soins de santé.

Les résultats de l'Enquête conjointe Canada/États-Unis sur la santé ont été publiés dans *Le Quotidien* le 2 juin 2004.

L'article intitulé «Comparing health and health care use in Canada and the United States» est paru récemment dans la revue *Health Affairs* et le sommaire est accessible (en anglais seulement) en ligne (<http://content.healthaffairs.org/cgi/content/abstract/25/4/1133>).

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5020.

L'article susmentionné est fondé sur l'Enquête conjointe Canada/États-Unis sur la santé : résultats et fichier de microdonnées à grande diffusion, 2002-2003 (82M0022XIF, gratuit), disponibles sur notre site Web. L'étude est une collaboration de Statistique Canada et

du National Center for Health Statistics, qui fait partie des US Centers for Disease Control and Prevention.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour commander des totalisations spéciales, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-1746 ([hd-ds@statcan.ca](mailto:hd-ds@statcan.ca)), Division de la santé.

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Christel Le Petit au (613) 951-3856 ([christel.lepetit@statcan.ca](mailto:christel.lepetit@statcan.ca)), Groupe d'analyse et de mesure de la santé. Télécopieur : 613-951-3959. ■

## Indicateurs des écoles publiques

1997-1998 à 2003-2004

Le rapport *Indicateurs sommaires des écoles publiques pour les provinces et les territoires*, diffusé aujourd'hui, présente un examen complet des indicateurs des écoles publiques pour les provinces et les territoires entre 1997-1998 et 2003-2004.

Il examine les tendances des nombres d'élèves inscrits et d'éducateurs dans les écoles primaires et secondaires publiques, de même que des statistiques financières de base, telles que les dépenses totales en éducation, les dépenses par élève et les dépenses exprimées en pourcentage du produit intérieur brut.

Entre 1997-1998 et 2003-2004, le nombre d'élèves inscrits dans les écoles primaires et secondaires publiques a fléchi de 1,2 % pour se chiffrer à un peu moins de 5,3 millions d'enfants. Toutes les provinces ont affiché une baisse entre 2002-2003 à 2003-2004.

Au cours de la période de six ans, les effectifs d'élèves dans les écoles primaires et secondaires publiques, mesurés en équivalents temps plein, ont augmenté en Ontario et en Alberta seulement.

En Ontario, les effectifs ont atteint 2,1 millions d'élèves, en hausse de 1,6 % comparativement à six ans auparavant. En Alberta, les effectifs se sont établis à 549 500 élèves, en hausse de 3,2 %. En Ontario, la progression observée s'explique essentiellement par le niveau élevé d'immigration, tandis qu'en Alberta, elle est attribuable à la migration en provenance des autres provinces.

La plus forte baisse s'est produite à Terre-Neuve-et-Labrador, où les effectifs ont chuté de près de 20 % par rapport à six ans auparavant pour s'établir à 81 545 élèves. Cette situation s'explique en grande partie par une perte migratoire nette vers les autres provinces.

Les diminutions des effectifs enregistrées dans l'ensemble des autres provinces et territoires ont varié de 12,8 % au Yukon à 0,7 % dans les Territoires du Nord-Ouest. Ces baisses peuvent être attribuables

au vieillissement de la population, car les enfants des baby-boomers commencent maintenant leurs études postsecondaires, les inscriptions à celles-ci s'étant accrues au cours des dernières années.

Parallèlement, les dépenses faites au chapitre de l'éducation primaire et secondaire publique ont augmenté. En 1997-1998, à l'échelle nationale, les dépenses s'étaient chiffrées à 34,5 milliards de dollars. Six ans plus tard, elles ont atteint presque 42,2 milliards de dollars, en hausse de 22 %. En comparaison, l'inflation a crû de seulement 14 % pendant la même période.

En 1997-1998, à l'échelle nationale, éduquer un élève au Canada coûtait en moyenne 6 859 \$. Six ans plus tard, ce coût avait grimpé de 24 % pour se fixer à 8 504 \$.

À l'échelle des provinces, le coût annuel par élève a varié de 7 189 \$ en Nouvelle-Écosse à 9 003 \$ au Manitoba.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5102.**

Le rapport intitulé *Indicateurs sommaires des écoles publiques pour les provinces et les territoires, 1997-1998 à 2003-2004* (81-595-MIF2006044, gratuit) est maintenant accessible en ligne. À la page *Publications*, sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Éducation*, puis *Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation : documents de recherche*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Service à clientèle au (613) 951-7608 ou composez sans frais le 1 800 307-3382 ([educationstats@statcan.ca](mailto:educationstats@statcan.ca)), Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : (613) 951-9040. ■

## Transport de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés par pipeline

Avril 2006

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril sur les arrivages nets par pipeline de pétrole brut et d'équivalents, de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés, ainsi que les données sur les

exportations de pétrole brut par pipeline et les livraisons de pétrole brut par pipeline aux raffineries canadiennes.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 133-0001 à 133-0005.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2148 et 2191.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Indice des prix des services de messageries et des services de messagers juin 2006

L'Indice des prix des services de messageries et de services de messagers (IPSMSM) est un indice mensuel des prix qui mesure l'évolution dans le temps des prix des services de messageries et de services de messagers fournis par des entreprises de livraison sur de longues et de courtes distances à des clients d'affaires établis au Canada.

En juin, l'IPSMSM s'est établi à 120,3 (2003=100), en hausse de 1,7 %. La composante de messageries s'est accrue de 1,1 %, tandis que celle des services locaux a bondi de 4,0 %, en raison de l'augmentation du prix de l'essence.

Ces indices sont disponibles à l'échelle du Canada seulement.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 329-0053.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5064.**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9606 ou composez sans frais le 1 866 230-2248 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes ou la qualité des données, communiquez avec Perry Kirkpatrick au (613) 951-1930 ([perry.kirkpatrick@statcan.ca](mailto:perry.kirkpatrick@statcan.ca)), Division des prix. ■

## Nouveaux produits

**Les indices de mission canadienne à l'étranger, août 2006**  
Numéro au catalogue : 62-013-XIF (gratuit).

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation : documents de recherche : Indicateurs sommaires des écoles publiques pour les provinces et les territoires, 1997-1998 à 2003-2004**  
Numéro au catalogue : 81-595-MIF2006044 (gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 877 591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catégorie 1 - 001F (Single) 11-010-1501-03044013

**Le Quotidien**  
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Pour une édition à 9 h-30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de 25,6 minutes en transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, une fois encore, une fois relativement faible.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indices de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Échecs sur les anticipations à court terme 11
- Ades en forme postale, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistic Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.